

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## ultraSAVER EVAC

Evakuierungstuch mit Gurten und Eckgummis

**REF** SAN-0559

1,4 kg

2000 x 900 mm

400 kg

### Zweckbestimmung

Das ultraSAVER EVAC ist ein Medizinprodukt für Krankenhäuser und Pflegeheime zur Evakuierung bettlägeriger oder verletzter Personen.

### Benutzergruppe

Dieses Produkt darf laut dem § 2, Absatz 2 MPBetriebV nur vom sachkundigen, geschulten Fachpersonal benutzt werden. Voraussetzung ist theoretisches und praktisches Wissen in der Handhabung des Evakuierungstuchs.

### Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produkts die Gebrauchsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Um Bedienungsfehler zu vermeiden, bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf.

### Konformitätserklärung

Dieses Produkt wurde gemäß der gültigen EU-Verordnung 2017/745 hergestellt. Eine Konformitätserklärung zu diesem Produkt kann über den Händler oder Hersteller bezogen werden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

Prüfen Sie **vor und nach** jeder Anwendung das Evakuierungstuch auf Unversehrtheit. Sollten Beschädigungen oder nur der Verdacht auf Beschädigungen auftreten, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb.

Die im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle müssen vom Anwender und/oder Patienten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

### Anwendung

Das ultraSAVER EVAC wird unter der Matratze positioniert und mit den Eckgummis an den Ecken der Matratze befestigt. Danach kann wie gewohnt ein Bettlaken auf die Matratze gezogen werden. Dabei ist jedoch darauf zu achten, dass die Gurte gut für das Pflegepersonal zu erreichen sind. Die Gurte zur Fixierung der bettlägerigen Person können in den Taschen verstaut werden.

Fixieren Sie die bettlägerige Person mit den beiden Fixiergurten, die in den Taschen verstaut sind. Achten Sie darauf, dass die Fixiergurte fest anliegen, aber nicht einschneiden. Heben Sie das Evakuierungstuch samt Matratze behutsam, mit dem Kopfende zuerst, aus dem Bett.

### Lagerung

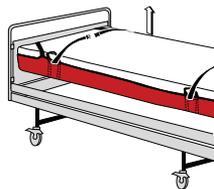
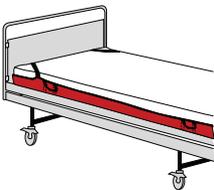
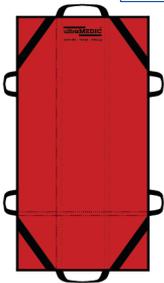
Lagern Sie das Evakuierungstuch trocken und dunkel. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und direkte Wärmestrahlung von Heizquellen. Diese Faktoren können das Material beschädigen.

### Wartung und Pflegehinweise

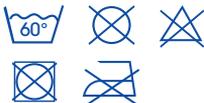
Das ultraSAVER EVAC kann mehrmals verwendet werden. Das Evakuierungstuch ist für die Sprüh- und die Wischdesinfektion geeignet.

Um die Sicherheit des Patienten und des Anwenders zu gewährleisten, empfehlen wir, das Evakuierungstuch einer **jährlichen** Sichtprüfung durch einen Sachkundigen zu unterziehen.

Für die Anwender in Deutschland empfehlen wir folgende Verordnungen und Richtlinien zu berücksichtigen: DGUV Grundsatz 305-002 / DGUV Regel 112-198/199 / MPBetriebV.



#330\_Rev. 0.4 / 11.2023\_SAN0559-BA



# INSTRUCTIONS for USE

## ultraSAVER EVAC

Evacuation sheet with straps and corner elastics

**REF** SAN-0559

1,4 kg

2000 x 900 mm

400 kg



### Intended use of the product

The ultraSAVER EVAC is a medical product for hospitals and nursing homes to evacuate bedridden or injured people.

### User groups

According to § 2, paragraph 2 MPBetriebV, this product may only be used by competent, trained specialists. The prerequisite is theoretical and practical knowledge of how to use the evacuation sheet.

### Important information

Before using the evacuation sheet, please read the instruction for use and safety instructions carefully. Keep the instruction for use in a safe place to avoid operating errors.

### Declaration of conformity

This product was manufactured in accordance with the current EU regulation 2017/745. A declaration of conformity for these products can be acquired from the local dealership or the manufacturer.

### General safety instructions

Check the integrity of the evacuation sheet **before and after** each use. If damage or only suspicion of damage occurs, take the product out of operation immediately.

All serious incidents related to the device shall be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State where the user and/or the patient is established.

### Use

Place the ultraSAVER EVAC under the mattress and fasten it to the corners of the mattress with the corner elastics. A bed sheet can then be pulled onto the mattress as usual. However, care must be taken to ensure that the belts are easy to reach for the nursing staff. The straps for fixing the bedridden person can be stowed in the pockets.

Secure the bedridden person with the two restraint straps stowed in the pockets. Make sure that the fixation straps are tight but do not cut into you. Carefully lift the evacuation sheet and mattress off the bed, head first.

### Storage

Store the evacuation sheet in a dry and dark place. Avoid direct sunlight and direct heat radiation from heat sources. These factors can damage the material.

### Maintenance and Care

The ultraSAVER EVAC can be used several times. The evacuation sheet is suitable for spray and wipe disinfection.

To ensure the safety of the patient and the user, we recommend that the rescue sheet be subjected to **an annual** visual inspection by an expert.

For users in Germany, we recommend observing the following regulations and guidelines: DGUV Principle 305-002 / DGUV Rule 112-198/199 / MPBetriebV.

